



A. M. A. T.

Azienda per la Mobilità nell'Area di Taranto

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

OGGETTO

AUTORIZZAZIONE ALLA SOTTOSCRIZIONE DI CONTRATTI DI TELEFONIA CON ALBACOM E RSL COM ITALIA

L'anno millenovecentonovantanove, il giorno 1 (uno) del mese di aprile, alle ore 09.00, in TARANTO e nella sede dell'Azienda;

si è riunita in seduta ordinaria, previo avviso di convocazione, il Consiglio di Amministrazione nelle persone dei Signori:

1. Arturo MASI

PRESIDENTE

MEMBRI EFFETTIVI

2. Giuseppe ALTAMURA

3. Angelo DI CORRADO

4. Maria T. CONTE

5. Fedele PIGNANELLI

6. Francesco MATARRESE

7. Alberto MESSINESE

MEMBRI SUPPLENTI

8. Ernesto DATTO

9. Giulio VINCI

Assiste il Direttore Generale dell'Azienda ing. Francesco Lucibello.

Svolge le funzioni di Segretario del Consiglio il Sig. Semeraro Raffaele.

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

IL DIRETTORE GENERALE riferisce:

Come è noto, con la deliberazione n° 31 del 4 febbraio scorso, il sottoscritto è stato autorizzato a condurre una trattativa privata per l'acquisto di un nuovo centralino telefonico che sostituisca quello attualmente installato, ormai eccessivamente oneroso e non più adeguato tecnologicamente.

La trattativa in questione si è conclusa e l'incarico della sostituzione dell'attuale centralino è stato affidato alla società D'ABBICCO di Bari. La nuova apparecchiatura prevede, tra l'altro, la postazione per operatore non vedente, necessaria per l'utilizzo da parte di uno degli operatori attualmente in servizio, affetto da cecità.

Con la già citata deliberazione n° 31/99 è stata inoltre autorizzata la sottoscrizione di un contratto di telefonia con INFOSTRADA.

Tra le caratteristiche tecniche del nuovo centralino, che sarà installato presumibilmente nel prossimo mese di aprile, vi sarà la possibilità di indirizzare ciascuna chiamata verso il gestore telefonico che offra la tariffa in quel momento più conveniente per il prefisso selezionato e per la fascia oraria nella quale viene effettuata la telefonata.

Nelle scorse settimane sono pervenute le offerte delle società ALBACOM e RSL COM ITALIA, anch'esse operanti nel settore della telefonia ed anch'esse con tariffe più competitive rispetto a quelle attualmente praticate da TELECOM ITALIA.

La società ALBACOM ha comunicato le tariffe attualmente praticate, riportate negli allegati alla presente deliberazione ed ha offerto la sottoscrizione del contratto ad un canone annuale gratuito per il primo anno e preannunciando inoltre che, con ogni probabilità, anche negli anni successivi sarà offerta la gratuità de canone.

Anche la RSL COM, come la Albacom, ha proposto la sottoscrizione di un contratto di telefonia a condizioni vantaggiose e senza previsione di canoni fissi.

Si propone, pertanto, la sottoscrizione di contratti di telefonia fissa con RSL COM ITALIA e con ALBACOM, per la durata di un anno, salvo rinnovo tacito ed a condizione che persista la gratuità del canone di abbonamento per ciascuna delle società.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- Udito il Direttore generale;
- visto il bilancio preventivo 1999;
- visto lo Statuto aziendale;
- visto il D.P.R. n° 902 del 04/10/1986;
- con il voto consultivo favorevole del Direttore generale;
- a voti unanimi

DELIBERA

- di autorizzare il Direttore generale a stipulare un contratto di somministrazione di servizi telefonici con ALBACOM, alle condizioni tariffarie attualmente vigenti.
- di autorizzare il Direttore generale a stipulare un contratto di somministrazione di servizi telefonici con RSL COM ITALIA, alle condizioni tariffarie attualmente vigenti.
- di prendere atto che la presente deliberazione non richiede alcun impegno di spesa, prevedendo, al contrario, economia di costi rispetto a quelli riportati nel bilancio di previsione dell'esercizio 1999.

IL PRESIDENTE

(avv. Arturo Masi)



IL SEGRETARIO

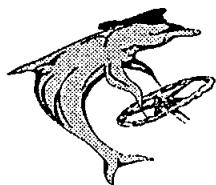
(Semeraro Raffaele)



Comunicata all'Amministrazione Comunale il

Resa esecutiva il **- 1 APR. 1999**

IL SEGRETARIO
Del Consiglio di Amministrazione
A. M. A. I.
(Semerari Raffaele)



Azienda per la **M**obilità nell'**A**rea di **T**aranto

Codice Fiscale 00146330733 - Reg. Imprese di TA n° 13361

Taranto, li 7/aprile/1999

Prot. n° : Dir/ 645/99

Raccomandata a mano

Spett/le
Segreteria 4° Settore
Affari Generali
del Comune di Taranto
Via Plinio, 16

TARANTO

Compiegate alla presente si trasmettono, in duplice esemplare, copie dei dispositivi delle deliberazioni assunte dal Consiglio di Amministrazione di questa Azienda, in data 1 aprile 1999 contrassegnate con i seguenti numeri cronologici:

- Del. n° 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 58 - 59 - 60 - 61 - 62 - 63 -
64 - 65 - 66 - 67 - 68 - 69 - 70 - 71 - 72 - 73 - 74 - 75 - 76 -



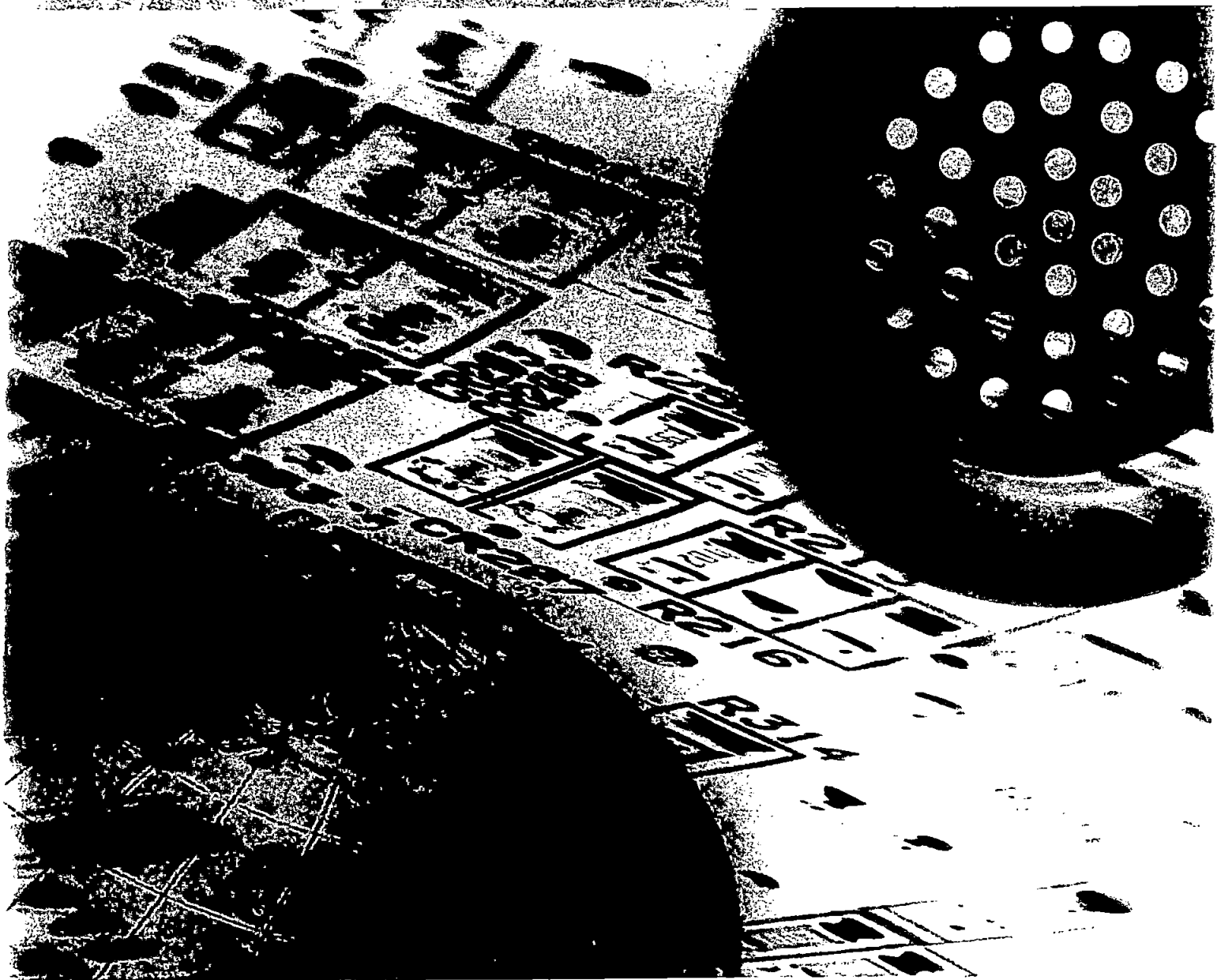
Distinti saluti.

8.4.99
Galli

IL DIRETTORE GENERALE
(Ing. Francesco Lucibello)



ALBACOM



La scelta delle imprese
che vogliono comunicare.

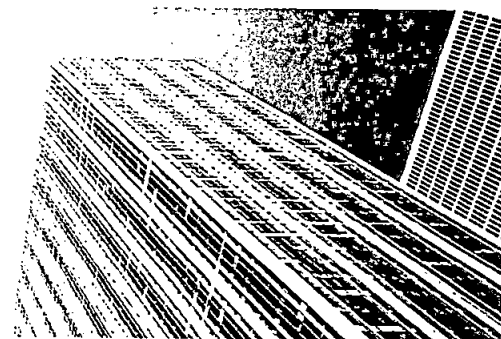
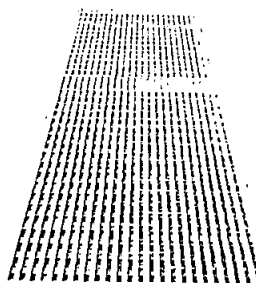
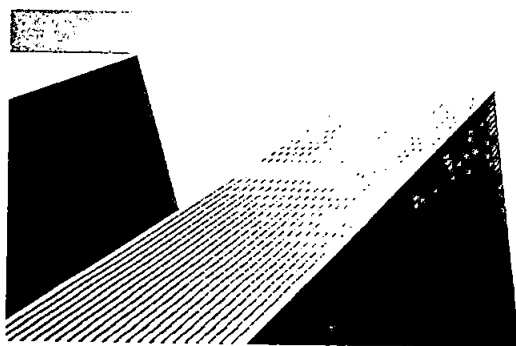
Albacom.

Un partner per le comunicazioni di tutte le aziende.

Ogni anno in Italia migliaia di aziende comunicano costantemente con i loro clienti. Ogni giorno miliardi di parole e dati prendono il volo grazie a tecnologie sempre più sofisticate. E, ogni ora, ALBACOM segue le singole imprese perché possano svolgere al meglio il loro lavoro, minuto dopo minuto. L'esperienza di una vita di comunicazioni concentrata in un attimo. Basta una telefonata.

ALBACOM, realtà italiana tra le più dinamiche e competitive nel mondo delle telecomunicazioni, opera con esperienza e tempestività in tutti i settori della comunicazione, sul territorio nazionale ed internazionale. Questi i suoi prodotti:

Fonia e trasmissione dati. Strumenti indi-



spensabili, in grado di rispondere ad ogni realtà aziendale con prodotti creati su misura.

Internet. Con elevatissimi standard di servizio e una rete nazionale connessa con i principali Backbone Internet.

Videocomunicazione. Con soluzioni di multiconferenza estese anche a più di due sedi.

Soluzioni satellitari. Per collegare qualunque area del pianeta.

Call Centre. La nuova ed efficace risposta all'ampliamento dei canali di vendita.

Sale di contrattazione. Tecnologia all'avanguardia, comprensive di progetto e training.

ALBACOM, dunque, significa innovazione, puntualità e customer care.

Vuol dire presenza costante e sensibilità all'ascolto di ogni più piccola esigenza aziendale, per essere sempre a fianco, come partner di ogni azienda.

ALBACOM percorre insieme a voi, giorno per giorno, un grande cammino, quello del successo.

Albacom è stata costituita nel 1995, opera sul 100% del territorio nazionale ed è formata da BNL, BT, ENI e Mediaset.



ALBA^{net}

Albanet: la scelta di **servizi Internet a valore aggiunto** di Albacom, per offrire la **più ampia gamma di opzioni d'accesso** (dedicato, Frame Relay, PSTN e ISDN) e di **velocità** a chi vuole navigare su Internet.

Albanet si rivolge alle **aziende**, ai **provider** e agli altri **carrier** con soluzioni in grado di garantire qualità e capacità di banda con velocità fino a 45 Mb, offrendo un accesso globale a Internet, con un backbone in Italia connesso ai maggiori network mondiali.

Nell'offerta Albanet c'è la soluzione ai problemi di **sicurezza** legati alla trasmissione dati, grazie a un'offerta Intranet su misura per il Cliente.

Albanet garantisce in esclusiva nazionale ed internazionale una Rete Privata Virtuale su Internet.

Albanet significa anche la tempestività di un

servizio

clienti attivo

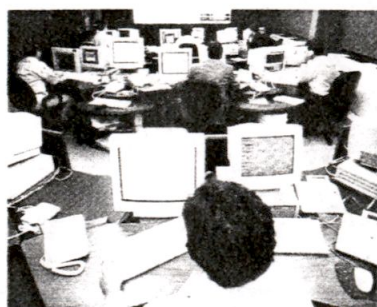
24 ore su 24

in tutto il

mondo per

365 giorni

l'anno. Con Albanet, Internet è diventato veramente più grande.



ALBA^{forum}

I sistemi Albacom per **Sale di Contrattazione**. Il know-how per costruire un nuovo ambiente finanziario, espandere quello esistente e mettere tutto il mercato in un solo tasto.

Tecnologia all'avanguardia, estrema **affidabilità**, completa **modularità** ed **espandibilità**.

La responsabilità di Albacom va **dall'analisi delle esigenze all'attivazione del servizio**, fino al **controllo** di funzionalità e **training** degli operatori.

ALBA

La **videocomunicazione** di Albacom. **Una vasta gamma di prodotti** e proposte: dal semplice **videotelefono** alle grandi **sale di videoconferenza**. E, con le soluzioni di **multiconferenza**, il servizio può essere esteso a più di due sedi.

Facilità d'uso e conformità agli standard internazionali.

Albavision: soluzioni uniche, tecnologicamente avanzate, a costi accessibili.

ALBA^{centre}

Il **Call Centre** Albacom per offrire soluzioni integrate e flessibili per dare all'azienda uno strumento pronto ed affidabile che risponde tempestivamente a tutte le richieste esterne, per **ampliare i canali di vendita** e affermare la propria immagine.

ALBA

Albavox è la risposta alle diverse e specifiche richieste di fonia espresse dalle singole realtà aziendali.

La famiglia di servizi Albavox è in grado di offrire un'ampia gamma di prodotti con innumerevoli vantaggi, primo fra tutti la convenienza di disporre di una **rete con copertura del 100% dell'intero territorio nazionale**. Ciò permette di servire qualsiasi azienda, ovunque essa si trovi in Italia.

Albavox Prima rappresenta per le aziende una soluzione di fonia particolarmente efficiente e competitiva in termini di costi. È **un servizio in grado di gestire tutte le telefonate interurbane, internazionali, e verso i cellulari delle aziende** con l'ennesimo vantaggio di non richiedere investimenti in infrastrutture e centralini.

Inoltre, per tutte quelle realtà di aziende multisede dalle esigenze più sofisticate, esiste la possibilità di vedere realizzata una Rete Privata Virtuale, grazie al servizio **Albavox VPN**, nelle opzioni *Advanced e Internazionale*. In questo modo sarà possibile gestire l'intero traffico, sia quello tra le sedi collegate in VPN sia quello verso il resto del territorio nazionale e oltre confine, con due grandi vantaggi: **tutte le prestazioni sono analoghe a quelle ottenibili con una rete privata e senza costi di infrastruttura**. E inoltre, su tutto: piani tariffari personalizzati, fatturazioni trasparenti e dettagliate, riduzione dei costi, Servizio Clienti a disposizione 24 ore su 24.



ALBAdata

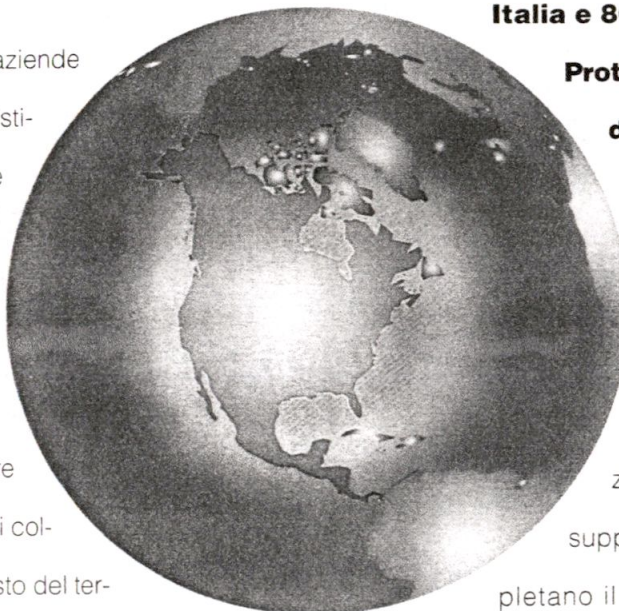
Albadata è la risposta di Albacom alla crescente rapidità con cui le aziende e le organizzazioni tendono ad acquisire e scambiare dati. Ossia: contare su un partner che possiede le infrastrutture di rete e le capacità per garantire la necessaria **flessibilità, affidabilità, interfacciabilità**. Accessi alla rete nazionale e internazionale a **commutazione di pacchetto, Frame Relay e Dial-up. Oltre 100 punti di accesso in Italia e 800 località in 60 paesi.**

Protezione da errori, sicurezza delle informazioni,

superamento delle barriere determinate dai diversi standard e protocolli esistenti.

Controllo e monitoraggio a livello nazionale ed internazionale della rete e dei servizi, supporto Clienti 24 ore su 24 completano il profilo dei servizi Albadata.

In una sola frase: sicurezza nella comunicazione.



ALBA

Albagold: una linea di servizi con un comune denominatore: il **valore aggiunto**.

Come, ad esempio, **Albagold-mail**, il servizio di posta elettronica che garantisce l'interconnessione tra qualsiasi software e sistema.

Vi collegherete al server centrale Albagold e questo si occuperà di scambiare la vostra posta con gli altri utenti.

Scegliere Albagold significa dunque salvaguardare gli investimenti già effettuati in apparecchiature e formazione, incrementare la sicurezza negli scambi di mail con i fornitori, avere a disposizione un Servizio di Assistenza dedicato.



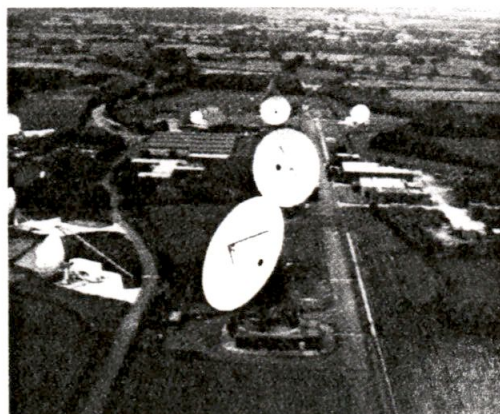
Concert Card

La **Carta Telefonica Internazionale** di Albacom. Nelle versioni pre-pagata o post-pagata (con addebito sul proprio conto corrente o sul c/c aziendale) **permette di utilizzare qualsiasi telefono pubblico in più di 70 paesi nel mondo**. Basta digitare un numero verde ed il proprio Codice Personale e parlare con tariffe telefoniche competitive.

ALBA^{sat}

Soluzioni satellitari, competitive, efficienti e affidabili per ampliare l'orizzonte delle vostre telecomunicazioni. Il servizio **Sat Link assicura la trasmissione simultanea verso ogni sede**, per una comunicazione dati e voce in tutta Europa da e verso gli Stati Uniti con una velocità di accesso da 64 kbit a 2048 kbit al secondo.

Il servizio **Sat Star permette una comunicazione dati interattiva** tra la sede centrale e le varie postazioni indicate dal Cliente e può essere utilizzato da una vasta gamma di imprese operanti in molteplici settori dell'industria. Nel settore del commercio al dettaglio consente, per esempio, di scambiare in tempo reale informazioni tra i punti vendita ed il centro elaborazione dati. Entrambi i servizi **sono gestiti "end to end" 24 ore al giorno 365 giorni l'anno**, con tempi brevissimi di installazione, qualità garantita e flessibilità totale.





ALBACOM

Le vostre telecomunicazioni

ALBACOM S.p.A.

00144 Roma - Via U. Saba, 11 - Tel. 06/50067.1

20134 Milano - Via Tucidide, 56 - Torre 7 - Tel. 02/752921

10123 Torino - Via A. Doria, 15 - Tel. 011/8151711

35128 Padova - Via Savelli, 86 - Tel. 049/8283000

40127 Bologna - Via Aldo Moro, 64 - Tel. 051/4204811

50123 Firenze - Via de Rondinelli, 5 - Tel. 055/265271

80143 Napoli - Centro Direzionale Isola C/2 - scala B - Tel. 081/7504711

Numero Verde Informazioni Commerciali: **167-195195**

Servizio Clienti: **195**

Indirizzo Internet: **www.albacom.it**



Certificato: 170310

Modulo di sottoscrizione (Compilare un modulo per ciascuna sede)

OFFERTA N.		Tipo	
CLIENTE			
OYOV	(One Year Order Value)		(milioni di lire)
Numero progressivo sede			Numero totale sedi

Ragione sociale e sede legale

Ragione sociale			
Partita IVA		Codice Fiscale	
Indirizzo		Località/Città	
Provincia		CAP	
E-mail		Tel.	
		Fax	
Assoggettamento fiscale			
Contatto respons. sede legale		Tel.	

Sede di spedizione della fattura (se diversa dalla sede legale)

Denominazione			
Indirizzo		Località/Città	
Provincia		CAP	
E-mail		Tel.	
		Fax	
Contatto responsabile sede amministrativa		Tel.	

Ubicazione del PABX (se diversa dalla sede legale o da quella di spedizione della fattura, altrimenti specificare con quale sede coincide nella casella denominazione)

Denominazione			
Indirizzo		Località/Città	
Provincia		CAP	
E-mail		Tel.	
		Fax	
Contatto responsabile tecnico		Tel.	

Caratteristiche del PABX

Marca		Modello	
Società manutentrice		Contatto tecnico	
Tel.		Fax	

Offerta N.

Cliente

Linea classica nel PAEK		Linea diretta	
ANALOGICHE	☐	ANALOGICHE	☐
EDN ERI	☐	EDN ERI	☐
EDN PFI	☐	EDN PFI	☐
CAS PUBBLICO	☐	CAS PUBBLICO	☐

UTILIZZO DELL'LCR PRESENTE SULLA PIASTRA: ☐ SI ☐ NO

SEGNALAZIONE LINEE ANALOGICHE: ☐ DECADICA ☐ DTMF

[illegible]

(*) indicare il tipo di linea:
A= analogica
B=accesso base ISDN
P=accesso primario ISDN
C=accesso CAS

AVXPIA-SBOX-PR1		Smartbox per accesso PRI ISDN per servizio Prima accesso commutato
AVXPIA-SBOX-BRI		Smartbox per accesso base ISDN per servizio Prima accesso commutato
AVXPIA-SBOX-ANALDO		Smartbox per accesso analogico per servizio Prima accesso commutato
AVXPIA-SBOX-CAS		Smartbox per accesso CAS per servizio Prima accesso commutato
AVXPIA-SBOXGIT-PR1		Smart Box per PRI con funzionalità GIT
AVXPIA-SBOXGIT-BRI		Smart Box per BRI con funzionalità GIT
AVXPIA-SBOXGIT-ANALDO		Smart Box per accesso analogico con funzionalità GIT
AVXPIA-CALLBARRING-I		Attivazione della prestazione di blocco chiamate
AVXCONF		Servizio Audioconferenza
AVXPIA-PBX-CUSTOMISED		Configurazione del PBX Mistra secondo i requisiti del cliente

GRUPPO		DIREZIONE VENDITE	
ASSOCIAZIONE (*)		AREA MANAGER	
SEGMENTO		ACCOUNT MANAGER	
		AGENTE/MANDATARIO	

(*) Per associati Confindustria

Cuenta

[illegible]

1 anno		2 anni		3 anni	
--------	--	--------	--	--------	--

La presente offerta ha validità di **50** giorni solari dalla data di emissione

Modulo di sottoscrizione (Compilare un modulo per ciascuna sede)

Ulteriori condizioni

CANONE GRATUITO PER 1 ANNO

AdB

Opzioni di pricing/fatturazione

PIANO SCONTI A VOLUME PRESCELTO:					
		PER TIPOLOGIA		SU TOTALE TRAFFICO	
CICLO DI FATTURAZIONE	Mensile	☐	TIPO	Fattura	☐
	Sinestrale	☐		Fattura+dettaglio chiamate corteseo	☐
	Trimestrale	☐		Fattura+dettaglio chiamate in formato elettronico	☐
GLI IMPORTI DI TALE SEDE DEVONO ESSERE FATTURATI ALLA SEDE N:				Fattura+dettaglio per sede e dettaglio sconti	☐
(Per clienti multisede indicare la sede a cui fatturare gli importi della presente sede)				Fattura + dett. sede e sconti + dett. chiamate corteseo	☐
				Fattura + dett. sede e sconti + dett. chiamate elettronico	☐
MODALITA' DI PAGAMENTO		Bonifico Bancario	☐		
		R/D	☐	CONIUN.	
				ABI	
				CAB	
DISTRETTI ADIACENTI					

Vendita / Locazione PABX

LOCAZIONE		VENDITA	
VALORE CANONE 1° anno (inclusa manutenzione)		MATERIALE	
VALORE CANONE dal 2° anno (inclusa manutenzione)		MANUTENZIONE ANNUALE (1° anno)	
PERIODICITA' CANONE (come ciclo di fatturazione)		MANUTENZIONE ANNUALE (dal 2° anno)	
DURATA CONTRATTO		DURATA CONTRATTO MANUTENZ.	
INSTALLAZIONE		INSTALLAZIONE	

La descrizione dettagliata della configurazione di PABX è riportata in allegato
Le condizioni contrattuali relative alla locazione del PABX sono riportate in allegato

ALBACOM S.p.A.

Luogo e data

Il Cliente

Luogo e data

Offerta N

Cliente

Con il presente Contratto sottoscritto nei luoghi e alle date indicate

TRA

ALBACOM S.p.A., con sede legale in Roma, Via Umberto Saba, 11, iscritta nel Registro delle Imprese di Roma al n. 4870/95 ed al Repertorio Economico Amministrativo (REA) di Roma al n. 818725, Codice Fiscale e Partita IVA 04952121004, in persona di munito dei necessari poteri e domiciliato come sopra (di seguito denominata "ALBACOM")

E

....., con sede legale in via
iscritta nel Registro delle Imprese di al n.
Codice Fiscale e Partita IVA in persona di
..... munito dei necessari poteri e domiciliato
come sopra (di seguito denominata "CLIENTE")

PREMESSO CHE

- A. ALBACOM è società titolare di apposita licenza individuale ai sensi delle vigenti disposizioni normative e regolamentari;
B. il CLIENTE ha richiesto ad ALBACOM la fornitura del servizio oggetto del presente contratto secondo la descrizione e configurazione indicata negli allegati, per soddisfare le proprie esigenze di comunicazione.

TUTTO CIO' PREMESSO SI STIPULA E CONVIENE QUANTO SEGUE

Premesse ed Allegati

Oltre alle Premesse sopra esposte, costituisce parte integrante e sostanziale del presente contratto (collettivamente denominato "Contratto") il seguente allegato:
offerta n. del

Oggetto del Contratto

Oggetto del presente Contratto è la fornitura al CLIENTE di un servizio di fonia tra quelli offerti da Albacom alla sua clientela Business così come di seguito previsti: Albavox Prima o Albavox VPN entrambi con relative prestazioni accessorie, ove richieste, (di seguito definito "il Servizio") così come descritto nell'allegata offerta, nei termini e alle condizioni di seguito disciplinate.

Obbligazioni delle Parti

ALBACOM si impegna a fornire al CLIENTE il Servizio in conformità alle condizioni del Contratto e secondo quanto previsto dalle vigenti disposizioni legislative.
Il CLIENTE si impegna ad accettare il Servizio fornito da ALBACOM in conformità alle condizioni del Contratto ed a pagare il corrispettivo previsto.

Durata del Contratto

Il Contratto entrerà in vigore alla data della sua sottoscrizione ed avrà la durata prevista nell'allegata offerta, con decorrenza a far tempo dalla data di attivazione del Servizio.

Comunicazioni

Le comunicazioni od avvisi fra le Parti dovranno essere fatte ai seguenti domicili:

se ad ALBACOM:

Indirizzo

fax n°

Altro

se al CLIENTE:

Indirizzo

fax n°

Altro

ovvero ad altro indirizzo o numero di fax successivamente comunicato per iscritto da una delle Parti all'altra, con preavviso di almeno 10 giorni.

ALBACOM S.p.A.

Luogo e data

il CLIENTE

Luogo e data

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile, il CLIENTE dichiara di aver preso visione e di approvare espressamente e specificamente le seguenti previsioni di cui al seguente documento:

1. (Modalità di adesione), 2. (Obbligazioni del CLIENTE), 3. (Rinnovo automatico e possibilità di recesso), 5. (Apparecchiatura), 7. (Corrispettivo, condizioni e termini di pagamento), 8. (Clausola risolutiva espressa), 9. (Limiti di responsabilità), 11. (Riservatezza), 13. (Riparazione guasti e assistenza clienti), 14. (Risoluzione delle controversie e Foro Competente), 15. (Cessione ed effetti).

IL CLIENTE

Luogo e data

Tutela dati personali

In relazione alle disposizioni a tutela dei dati personali, il CLIENTE dichiara che gli sono state rese note le informazioni di cui all'art. 10 della Legge 675/96.

Il CLIENTE fornisce il consenso al trattamento dei suoi dati direttamente o indirettamente, attraverso terzi, secondo quanto previsto dall'art. 11 Legge 675/96 e in conformità a quanto previsto dall'art. 4 D. Lgs. 13.5.1998 n. 171 relativamente alle finalità necessarie alla gestione del Contratto.

Il CLIENTE fornisce altresì il consenso al trattamento dei propri dati personali per l'elaborazione degli stessi per studi statistici, indagini sul livello di soddisfazione dei clienti e invio di materiale pubblicitario

☐ SI

☐ NO

Il CLIENTE acconsente inoltre all'inserimento del proprio nominativo/denominazione sociale, negli elenchi clienti utilizzati da ALBACOM a scopo commerciale e di partecipazione a pubbliche gare.

☐ SI

☐ NO

IL CLIENTE

Condizioni generali di contratto

1. Modalità di adesione

- 1.1. Il CLIENTE all'atto della sottoscrizione del Contratto è tenuto a individuare l'elenco delle linee telefoniche per le quali intende richiedere la fornitura del Servizio, indicando l'esatta ubicazione delle linee attestate presso la sede che sono oggetto del Contratto.
- 1.2. Il CLIENTE corrisponderà ad ALBACOM una tantum un contributo di accesso per ogni sede per la quale intende aderire al Servizio di fonia, ulteriori contributi, una tantum, saranno corrisposti dal CLIENTE qualora richiedesse l'applicazione di prestazioni accessorie e per l'eventuale modifiche delle stesse, così come previsto in offerta.

2. Obblighi del CLIENTE

- 2.1. Eventuali variazioni alla rete di telecomunicazioni del CLIENTE non riferite al Servizio fornito da ALBACOM, ma con esso interagenti, dovranno essere preventivamente concordate con ALBACOM.
- 2.2. Eventuali variazioni di numero telefonico del CLIENTE dovranno essere inderogabilmente comunicate ad ALBACOM almeno cinque giorni lavorativi prima di tale variazione per evitare sospensioni o interruzioni del Servizio. Altre variazioni (indirizzo, nome della Società...) dovranno essere comunicate ad ALBACOM in tempi congrui. In caso di mancata tempestiva comunicazione, il CLIENTE sarà comunque ritenuto responsabile per il traffico effettuato sulle linee risultanti dal Contratto.

3. Rinnovo automatico e possibilità di recesso

- 3.1. Il Contratto si rinnoverà automaticamente per ulteriori periodi di 12 (dodici) mesi ciascuno, ove non disdetta mediante comunicazione a mezzo di lettera raccomandata A.R. dariceversi dalla parte destinataria almeno 30 giorni prima della scadenza originaria o rinnovata del Contratto.
- 3.2. Il CLIENTE che abbia disdetta solo le eventuali prestazioni accessorie potrà comunque continuare ad usufruire del Servizio di fonia base.
- 3.3. La cessazione, per qualsiasi motivo, del presente Contratto non farà venire meno l'obbligo del CLIENTE:
 - a) di provvedere al pagamento del corrispettivo dovuto e non ancora pagato;
 - b) di restituire immediatamente le eventuali apparecchiature di proprietà di ALBACOM fornite in nome o per conto della stessa al CLIENTE o installate presso il medesimo allo scopo di fornire il Servizio.

4. Utilizzo del Servizio

Il CLIENTE può utilizzare il Servizio per finalità professionali proprie, senza arrecare alcun danno a terzi, e a condizione in ogni caso che:

- a) osservi le disposizioni legislative e regolamentari sulle telecomunicazioni e otenga e rispetti le autorizzazioni cui possa essere soggetto il Servizio; e
- b) il Servizio non venga in ogni caso utilizzato per fornire prestazioni contrarie a norme cogenti, all'ordine pubblico e al buon costume.

5. Apparecchiatura

- 5.1. Per "Apparecchiatura" si intende l'attrezzatura di proprietà del CLIENTE direttamente collegata alla rete ALBACOM e/o l'attrezzatura fornita da ALBACOM al CLIENTE, in noleggio o in comodato, come parte integrante del Servizio.
- 5.2. Il CLIENTE connoterà e utilizzerà l'Apparecchiatura nel pieno rispetto delle istruzioni fornite da ALBACOM e indicherà se nel luogo dell'installazione sono presenti rischi specifici secondo quanto previsto dall'art. 7 D. Lgs. 626/94.
- 5.3. Nel caso in cui l'Apparecchiatura sia fornita da ALBACOM, il CLIENTE resterà responsabile dal momento in cui la stessa gli viene consegnata e non potrà in nessun caso modificare l'Apparecchiatura, restando comunque responsabile per qualsiasi perdita o danno subito dalla stessa.

- 5.4. ALBACOM si riserva il diritto di modificare o sostituire, a propria cura e spese, l'Apparecchiatura o parte di essa allo scopo di migliorare il Servizio stesso oppure quando le condizioni lo richiedano.

- 5.5. Il CLIENTE consentirà ad ALBACOM libero accesso, all'Apparecchiatura ed ai suoi uffici e sedi al fine di consentire ad ALBACOM la resa del Servizio e l'adempimento delle altre obbligazioni previste nel Contratto.

- 5.6. Nei casi in cui l'apparecchiatura terminale di proprietà del CLIENTE non sia o non risulti più conforme alle condizioni di omologazione, oppure presenti disfunzioni che possano danneggiare l'integrità della rete o creare un rischio fisico per le persone, si applica la seguente procedura:

- a) ALBACOM potrà sospendere la fornitura del servizio fino a che il terminale non venga disconnesso dal punto terminale di rete;
- b) ALBACOM informerà immediatamente il CLIENTE della sospensione, specificando i motivi della stessa;
- c) non appena il CLIENTE abbia assicurato che la predetta apparecchiatura terminale è stata disconnessa dal punto terminale di rete, la fornitura del Servizio sarà ripristinata tempestivamente e ne verrà data idonea informazione.

6. Richiesta variazioni di Servizio

- 6.1. Il CLIENTE potrà richiedere per iscritto modifiche rispetto al Servizio fornito. ALBACOM si riserva di implementare le variazioni richieste dal CLIENTE, entro i necessari tempi tecnici, ferma restando la facoltà di non implementare quanto richiesto nei casi in cui possa comportare danneggiamenti all'integrità della rete e al suo corretto funzionamento.

- 6.2. Nel caso queste richieste provengano da CLIENTE moroso, ALBACOM provvederà a soddisfare le richieste solo ad avvenuto pagamento delle morosità.

7. Corrispettivo, condizioni e termini di pagamento

- 7.1. Il corrispettivo e le condizioni di pagamento relative al servizio oggetto del Contratto sono indicate nell'allegata offerta.
- 7.2. In ogni caso il canone di abbonamento al servizio decorrerà dalla attivazione dello stesso.
- 7.3. Le fatture dovranno essere regolate a mezzo bonifico bancario o a mezzo di addebito diretto in conto, nel termine previsto in offerta. In tale ultimo caso il CLIENTE si impegna a restituire tempestivamente, debitamente sottoscritta, la modulistica fornita da ALBACOM. Il conto corrente e la banca di appoggio saranno indicati in fattura.
- 7.4. In caso di ritardo pagamento rispetto ai termini sopra indicati, il CLIENTE dovrà corrispondere ad ALBACOM, senza necessità di intimazione o messa in mora, gli interessi sugli importi scaduti calcolati, su base annua, in misura pari al tasso legale corrente aumentato di cinque punti.
- 7.5. ALBACOM si riserva in ogni caso la facoltà di sospendere la fornitura del Servizio e/o di risolvere il Contratto in caso di ritardo nei pagamenti del corrispettivo da parte del CLIENTE, anche se non ripetuto.
- 7.6. ALBACOM informerà tempestivamente il CLIENTE, in forma scritta, riguardo modifiche che riguardino i prezzi e le condizioni economiche vigenti.
- 7.7. Nel caso in cui il CLIENTE abbia richiesto per le sedi indicate il collegamento tra le stesse a mezzo di numero breve, finché tale collegamento non sarà attivato, il CLIENTE corrisponderà gli importi che verranno fatturati secondo le tariffe previste per il traffico rivolto all'esterno, secondo quanto previsto in offerta.

8. Clausola risolutiva espressa

Ciascuna parte può risolvere il Contratto, dandone comunicazione scritta all'altra parte, nel caso in cui quest'ultima:

- a) sia inadempiente ad una qualsiasi delle obbligazioni di cui agli artt. 2, 4, 5, 7, 10, 11 del presente Contratto, o
- b) venga sottoposta a procedura fallimentare o altra procedura concorsuale, o
- c) diventi insolvente o ceda i beni ai creditori, o
- d) subisca un sequestro o altra forma di vincolo sui propri beni, o

Contratto Fonia per Clienti Business

Albavox Prima

Albavox FPN

- e) venga messa in liquidazione, volontariamente o coattivamente

9. Limiti di responsabilità

- 9.1. Fatto salvo quanto previsto da inderogabili previsioni di legge, ALBACOM assicura la regolarità del Servizio, ma resta esonerata da ogni e qualsiasi responsabilità contrattuale e/o extraccontrattuale per danni diretti e/o indiretti (sia con riferimento al danno emergente che al lucro cessante) subiti dal CLIENTE e/o da terzi in conseguenza dell'uso del Servizio, salvo il caso di eventi imputabili ad ALBACOM, per suo dolo o colpa grave.
- 9.2. In ogni caso, fatto sempre salvo quanto previsto da inderogabili previsioni di legge, resta concordato con il CLIENTE un massimale onnicomprensivo di risarcibilità del danno da parte di ALBACOM pari al 10% del corrispettivo annuo del Contratto, così come descritto nell'allegata offerta.
- 9.3. In nessun caso ALBACOM potrà comunque essere ritenuta responsabile per il malfunzionamento dell'Apparecchiatura dovuto a cause di forza maggiore o comunque al di fuori del suo controllo, o in caso di mancata segnalazione di guasto da parte del CLIENTE.
- 9.4. Il CLIENTE in ogni caso non avrà diritto ad alcun risarcimento per la mancata funzionalità del Servizio, che abbia comportato l'utilizzo di linee di altro operatore.

10. Proprietà di ALBACOM

- 10.1. ALBACOM resta piena ed esclusiva titolare della proprietà, anche industriale e/o intellettuale, e/o (ai sensi e per gli effetti della L. 22.4.1941, n. 633 come integrata e/o modificata dal D.L. 29.1.1992, n. 518 e relativo regolamento di esecuzione, "Legge sui Diritti di Autore"), e/o dei diritti di licenza sull'Apparecchiatura, programmi per elaboratore o software, manuali operativi e relativa documentazione resi disponibili con il Servizio.
- 10.2. Il software eventualmente reso disponibile al CLIENTE con il Servizio viene concesso da ALBACOM in licenza non esclusiva e non trasferibile per la sola finalità di utilizzo del Servizio, restando soggetto al preventivo consenso scritto di ALBACOM le attività indicate nell'art. 64 bis, lettere a), b), c), della Legge sui Diritti d'Autore, fatto in ogni caso salvo quanto previsto dall'art. 64 ter, comma 2 e 3 e dall'art. 64 quater, comma 1, della medesima legge e senza pregiudizio in ogni caso dell'art. 64 quater, comma 2, 3, 4 della legge stessa.

11. Riservatezza

ALBACOM e il CLIENTE manterranno strettamente riservate tutte le informazioni ottenute a norma del Contratto, così come i dati e le comunicazioni trasmesse con il Servizio e si obbligano a non divulgarle ad alcuno (tranne che ai loro dipendenti e/o incaricati che necessitano di conoscere tali informazioni, dati, comunicazioni), senza il consenso dell'altra parte, salvo che:

- a) siano di pubblico dominio non a seguito di violazione del presente obbligo di riservatezza;
- b) siano in possesso di chi li riceve già prima che tale divulgazione abbia avuto luogo; e
- c) siano stati ottenuti da terzi senza vincoli di riservatezza.

12. Segnalazione guasti

Per segnalare eventuali guasti, ALBACOM fornisce un servizio telefonico gratuito attivo 24 ore su 24. Per contattare tale servizio il CLIENTE dovrà comporre il n° telefonico 195.

13. Riparazione guasti e assistenza clienti

- 13.1. ALBACOM riparerà i malfunzionamenti e/o i guasti entro i termini descritti in offerta.
- 13.2. Il Servizio di riparazione è gratuito per guasti non imputabili a negligenza, omissione, dolo o colpa del CLIENTE.
- 13.3. ALBACOM fornirà inoltre gratuitamente servizio di assistenza per ogni informazione e chiarimento che il CLIENTE richieda.
- 13.4. A seguito di reclami scritti inoltrati a mezzo di lettera raccomandata AR, il CLIENTE avrà notizia dell'esito del reclamo entro 30 giorni dalla data di ricevimento dello stesso da parte di ALBACOM.
- 13.5. Qualora il reclamo fosse riferito alla fatturazione, questo potrà pervenire anche oltre i termini di scadenza della fattura contestata,

fermo restando che il CLIENTE è tenuto a corrispondere l'importo della stessa, nei termini previsti. Ove il reclamo risultasse fondato ALBACOM provvederà a riconoscere al CLIENTE quanto eventualmente pagato in eccesso, con la prima fattura utile dopo tale accertamento, previa notizia allo stesso.

14. Risoluzione delle controversie e Foro Competente

- 14.1. Ai sensi dell'art. 1 - comma 11 della Legge 243/97, per le controversie che saranno individuali con provvedimenti dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, che dovessero insorgere tra il CLIENTE e ALBACOM, gli stessi si obbligano ad esperire tentativo di conciliazione avanti l'anzidetta Autorità, prima di agire in sede giurisdizionale. A tale fine, i termini per agire in sede giurisdizionale sono sospesi sino alla scadenza del termine di trenta giorni dalla proposizione dell'istanza all'Autorità.

- 14.2. Per ogni e qualsiasi controversia in sede giurisdizionale le Parti convergono reciprocamente la competenza esclusiva dell'autorità giudiziaria del Foro di Milano.

15. Cessione ed effetti

- 15.1. Il Contratto non potrà essere ceduto dal CLIENTE a terzi, se non con il previo consenso scritto di ALBACOM.
- 15.2. Il Contratto sarà vincolante per, e conserverà efficacia a beneficio dei rispettivi successori e legittimi aventi causa delle Parti.

16. Facoltà di sub-fornitura

ALBACOM ha la facoltà di subappaltare a terzi l'esecuzione di prestazioni necessarie alla messa in opera e mantenimento del Servizio, servendosi di personale qualificato per assicurare il corretto esercizio del Servizio in oggetto.

17. Interpretazione. Disposizioni diverse

- 17.1. I riferimenti alle Parti includono i rispettivi successori e aventi causa consentiti.
- 17.2. Il Contratto, contiene l'accordo completo delle Parti sulla relativa materia e sostituisce ogni precedente accordo, intesa sia verbale, sia scritta, precedentemente tra di loro intervenuta.
- 17.3. Qualsivoglia modifica al Contratto dovrà rivestire forma scritta e dovrà risultare da un documento sottoscritto da o per conto della parte nei cui confronti la modifica venga invocata.
- 17.4. Eventuali ritardi od omissioni di una delle Parti nel far valere un diritto o nell'esercitare una facoltà non potrà essere interpretato quale rinuncia al potere di farlo valere o di esercitarla in un qualsiasi momento successivo.



RSLCOM
RSL COM ITALIA

start

È il servizio di automazione per le Telecomunicazioni dirette verso destinazioni internazionali, nazionali interurbane e verso fonia cellulare di tipo "family" attraverso linea commutata su rete alternativa (e comunque compatibile) a Telecom Italia. La configurazione tecnica del servizio **start**, per gli aspetti tecnologici innovativi su cui si basa, risulta essere più avanzata rispetto ad altri sistemi consentendo ai clienti notevoli vantaggi in termini di **risparmio** (vedere listino allegato).

Il concetto fondamentale del servizio è il mantenimento delle abitudini aziendali:

- *utilizzo dei medesimi apparecchi telefonici già in uso;*
- *composizione del numero dell'utente senza codici aggiuntivi;*

si continua, quindi, ad utilizzare le apparecchiature e le linee come in precedenza, senza accorgersi di transitare su linee alternative.





RSL COM
RSL COM ITALIA

start

CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO

Il Servizio offre:

- *tariffe estremamente competitive (vedere listino allegato);*
- *qualità di collegamento internazionale e nazionale a lunga distanza;*
- *documentazione di addebito in fattura dettagliata del traffico prodotto secondo le esigenze del cliente;*

Il Servizio è offerto mediante l'utilizzo della rete RSL COM verso le destinazioni indicate nel listino, quindi verso la totalità delle destinazioni internazionali, verso la fonia cellulare di tipo "family" e verso il traffico interurbano nazionale in uscita verso i distretti telefonici coperti dalla nostra rete.

COSTI DEL SERVIZIO

Non vengono imputati costi accessori al Servizio, a titolo esemplificativo:

- *canoni di abbonamento ed anticipo conversazioni;*
- *la fornitura, l'installazione e l'attivazione degli "autodialers" necessari;*
- *la fornitura di un servizio di assistenza mirato alla risoluzione di eventuali anomalie derivanti dal servizio;*
- *l'assistenza tecnica sulle apparecchiature compresa la sostituzione, riparazione e rigenerazione delle stesse, per mantenere la massima efficienza del Servizio;*

- *l'istruzione degli operatori/utilizzatori del Servizio;*
- *servizio di Customer Care.*

FATTURAZIONE E PAGAMENTI

Mensilmente, RSL COM ITALIA emetterà fattura da pagarsi entro 30 gg dalla data di emissione mediante addebito diretto (RID) su c/c bancario che RSL COM ITALIA indicherà di volta in volta. Tale fattura riporterà in allegato (eventualmente su supporto magnetico) l'elenco delle telefonate addebitate, con l'indicazione per ogni telefonata di data, ora, durata in secondi, destinatario ed il relativo costo addebitato.

DURATA DEL CONTRATTO

Il contratto per la fornitura del Servizio ha una durata annuale (vedere contratto allegato) a partire dalla data di installazione con rinnovo tacito se non interviene disdetta da una delle due parti almeno 90 gg. prima della naturale scadenza contrattuale, salva comunque la facoltà, sia del cliente, sia di RSL COM ITALIA di recedere in qualunque momento dal contratto con un preavviso di 30 gg., senza che nulla sia dovuto al cliente.



R S L
RSL COM ITALIA

per le teleco

Ing. Pietro Gentile
CONSULENTE DEL LAVORO

MICHELE CIACCIA

Via Venezia, 58 - tel. 099.7792974 Caranto

RSL COM ITALIA è la branch italiana del gruppo multinazionale RSL Communications Ltd. attualmente quotato alla borsa di New York.

Creata nel 1994 per operare nel settore deregolamentato delle telecomunicazioni, RSL Communications Ltd. fornisce un servizio di alta qualità a prezzi competitivi, rivolgendosi a piccole e medie imprese e a mercati di nicchia attraverso strutture locali presenti nei principali mercati mondiali.

Dal 29 luglio 1998 RSL COM ITALIA è un operatore nazionale con codice di accesso . Scegliendo RSL COM ITALIA come fornitore di telecomunicazioni, i clienti possono disporre di un servizio completamente digitale, affidabile e di tariffe inferiori fino al 61% rispetto a quelle attualmente in vigore. RSL COM ITALIA offre inoltre un livello di attenzione ai problemi del cliente superiore agli standards normalmente offerti dai tradizionali operatori delle telecomunicazioni.

I vantaggi del servizio di RSL COM ITALIA

La tecnologia di RSL COM ITALIA si integra perfettamente con gli apparati telefonici esistenti che continuano ad essere normalmente utilizzati mantenendo inalterate le abitudini del cliente.

Attraverso una qualificata assistenza ed una efficiente struttura di *customer care*, RSL COM ITALIA è in grado di offrire una nuova concezione del rapporto con la clientela.

Grazie all'innovativo sistema di fatturazione, RSL COM ITALIA fornisce una risposta amministrativa chiara e trasparente per un corretto monitoraggio e confronto dei costi.



RSL
RSL COM ITALIA

13
10
73

LA SFIDA

(costo delle telefonate in lire)

	Infostrada	Albacom*	Rsi Com*	Tiscali*	Telecom
● Tre minuti Interurbana ora di punta	875 965	840 lunga distanza 615 breve distanza	630	744	1.143
● Tre minuti Interurbana fascia non di punta	515 575	480 lunga distanza 420 breve distanza	381	468	636
● Prefisso	1055	1077	1073	10030	Prezzi senza Iva (20%)

* I servizi per le famiglie devono ancora partire



NOTARNICOLA GIULIO Agente Allianz

FAX

Data 17/2/1999

Numero di pagine 4

DA:

NOTARNICOLA GIULIO

VIA MAZZINI 93 - 74100 TARANTO

TEL. 099/4520521 - 4527481 FAX 099 4520521

A. M. A. T. LE

A. M. A. T. AZIENDA PER LA MORIUTA

NELL'AREA DI TARANTO

VIA C. BATISTI 657 7400 TARANTO

C.A. Dott. CARALLO

OGGETTO: OFFERTA RSL CON

Qui di seguito disolleviamo sotto forma
alle Vs attenzione le tariffe praticate
dalla società telefonica RSL, COM

A. M. A. T. - TARANTO	
Prot. Arrivo n°	2156
del	1 / FEB. 1999
Dirigente Ammin.vo	☒
Area Informatica	☐
Area Legale	☐
Area Personale	☐
Area Movimento	☐
Area Tecnica	☐
Ufficio Ragioneria	☐
Ufficio Prod. del Traffico	☐
Ufficio Segreteria	☐
Ufficio Contratti	☐

Distinti saluti

NOTARNICOLA GIULIO
Agente ALLIANZ SUBALPINA Asso.ni
Via Mazzini, 93 - Tel. 099/4520521 - 4527481
74100 TARANTO
Cod. Fisc. NTR 05145128 0251Q
Part. IVA 00871950789



RSL COM
RSL COM ITALIA



CODICE OPERATORE
1073

Notarnicola Giulio
Agente AUTORIZZATO RSL.COM
Via Mazzini 93
74100 TARANTO
099/4520521 - 4527481

RSL COM Italia, l'operatore privato per telecomunicazioni aziendali, è presente da oggi anche a Taranto.

RSL COM Italia ha ottenuto il 29 luglio 1998 la licenza nazionale di operatore pubblico di telefonia vocale e gestione di rete.

Scegliendo RSL COM Italia come fornitore di telecomunicazioni i clienti possono godere di vantaggiose offerte. In questo ambito si inserisce il servizio START che consente di usufruire di un servizio completamente digitale, altamente affidabile e di tariffe inferiori rispetto a quelle in vigore.

In sintesi le caratteristiche del servizio:

- Un risparmio fino al 61% per il traffico internazionale, fino al 41% per il traffico interurbano, del 41% verso i cellulari Family.
- L'attivazione gratuita
- Non più canone di abbonamento e anticipo di conversazioni
- Servizio di CUSTOMER CARE
- Fatturazione dettagliata gratuita.

Per ulteriori dettagli Vi comunichiamo che sono a Vs disposizione i nostri collaboratori per assicurarvi un efficiente servizio di customer care.





167-853853



RSL COM ITALIA SH

Sede legale: Roma - 00158 - Via Cavallotti, 79 - Telefono +39(06) 85354441 (no.) Telefax +39(06) 85351115
Sede operativa: Milano - 20159 - Via Mantova, 23 - Telefono +39(02) 6943461 (no.) Telefax +39(02) 6680042
Cap. Soc. Lit. 1.000.000.000 - I.R.C. n. 198/20 - Cop. Soc. Lit. 3.000.000.000 - I.R.C. n. 198/20 - I.R.C. n. 198/20

EASY TIME



OFFERTA START GENNAIO '99

TELEFONATE INTERURBANE

Fasce orarie e prezzi al minuto del servizio:

Intercity Roma - Milano

da lunedì al Venerdì

Sabato

Domenica e festivi

8.00	13.00	18.30	8.00
210			120
210		120	
	120		

Interurbana nazionale

da lunedì al Venerdì

Sabato

Domenica e festivi

8.00	13.00	18.30	8.00
235			127
235		127	
	127		

* I prezzi sono escluso IVA

TELEFONATE VERSO CELLULARI

Fasce orarie e prezzi al minuto del servizio:

CELLULARI BUSINESS

da lunedì al Venerdì

Sabato

Domenica e festivi

8.00	8.30	13.00	18.30	22.00	8.00
409	600	409	230		199
199	406			199	
			199		

* prefissi raggiungibili: 0335 - 0336 - 0337 - 0348

CELLULARI FAMILY

da lunedì al Venerdì

Sabato, Domenica e festivi

8.00	18.30	8.00
700		163
	163	

* prefissi raggiungibili: 0330 - 0338 - 0339 - 0347 - 0360 - 0368

* I prezzi sono escluso IVA

EASY TIME Srl

corso business alfred, 77/78 20121 Milano Tel. +39 - 2 - 8784191 Fax: +39 - 2 - 878419209 p.fax: 10751130105 capitale: 20,000,000 Lit. vers.
 sede legale: For. Buonaparte, 67 20124 Milano e-mail: stipendio.paschettis@easytime2000.it

INTERNAZIONALI

START

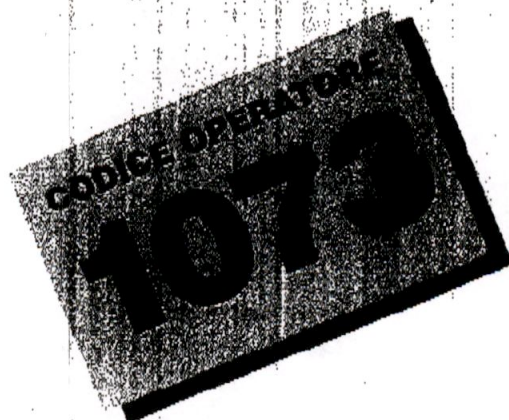
Fasce orarie e prezzi al minuto per il servizio:

FASCIA	DESTINAZIONI INTERNAZIONALI	Prezzo
A	Gran Bretagna	280
B	USA, Canada	445
C	Francia, Germania	485
D	Andorra, Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Giappone, Irlanda, Lussemburgo, Norvegia, Paesi Bassi, Portogallo, Spagna, Svezia, Svizzera	485
E	Albania, Armenia, Azerbaijan, Bulgaria, Cipro, Croazia, Grecia, Jugoslavia, Libia, Macedonia, Malta, Polonia, Repubblica Ceca	542
F	Rep. Slovacca, Romania, Slovenia, Tunisia, Ungheria	785
G	Algeria, Bielorussia, Estonia, Finlandia, Islanda, Lettonia, Lituania, Marocco, Moldavia, Russia, Turchia, Ucraina	1373
H	Argentina, Corea del Sud, Messico, Taiwan, Venezuela	825
I	Australia, Giappone, Hong Kong, Nuova Zelanda, Singapore	1650
L	Arabia Saudita, Armenia, Azerbaijan, Bahrein, Emirati Arabi Uniti, Georgia, Groenlandia, Iran, Iraq, Kazakistan, Kirghizistan, Kuwait, Libano, Oman, Qatar, Somalia, Tagikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Yemen	1610
N	Bolivia, Cina, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Filippine, Giordania, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Paraguay, Perù, Siria	1680
O	Benin, Camerun, Costa d'Avorio, Fiji, Giamaica, India, Maldive, Is. Vergini (UK e USA), Kenia, Mauritius, Micronesia, Porto Rico, Seychelles, Sri Lanka, Tanzania, Uruguay	1750
P	Arabia Saudita, Angola, Cambogia, Cina, Corea Nord, Diego Garcia, Guam, Guinea Bissau, Guinea Eq, Haiti, Madagascar, Mauritania, Mozambico, New Caledonia, Palau, Repubblica Centra Africana, Repubblica di Guinea, Tuvalu	2687
Q	Resto del Mondo	2210
	Interarea	7000

*I prezzi sono IVA esclusa

Tabella riepilogativa:

- Durata contratto: annuale con possibilità di disdetta mensile
- Passo fatturazione: al secondo
- Durata minima: non prevista
- Connessione al nodo: gratuita
- Costo attivazione: non previsto
- Costo alla risposta: non previsto



L'operatore privato per le telecomunicazioni aziendali

RSL COM ITALIA è la branch italiana del gruppo multinazionale RSL Communications Ltd. attualmente quotato alla borsa di New York.

Creata nel 1994 per operare nel settore deregolamentato delle telecomunicazioni, RSL Communications Ltd. fornisce un servizio di alta qualità a prezzi competitivi, rivolgendosi a piccole e medie imprese e a mercati di nicchia attraverso strutture locali presenti nei principali mercati mondiali.

RSL COM ITALIA ha ottenuto il 29 luglio 1998 la licenza nazionale di operatore pubblico di telefonia vocale e gestione di rete con l'assegnazione del codice operatore 1073.

Attraverso centrali telefoniche ad alta tecnologia, RSL COM ITALIA realizzerà l'interconnessione con la rete pubblica commutata su tutto il territorio nazionale.

La rete italiana di RSL COM ITALIA andrà così a completare la rete paneuropea e mondiale denominata RSLNET.

Scegliendo RSL COM ITALIA come fornitore di telecomunicazioni, i clienti possono disporre di un servizio completamente digitale, affidabile e di tariffe inferiori fino al 61% rispetto a quelle attualmente in vigore. RSL COM ITALIA offre inoltre un livello di attenzione ai problemi del cliente superiore agli standards normalmente offerti dai tradizionali operatori delle telecomunicazioni.

I vantaggi del servizio di RSL COM ITALIA

- La tecnologia di RSL COM ITALIA si integra perfettamente con gli apparati telefonici esistenti che continuano ad essere normalmente utilizzati mantenendo inalterate le abitudini del cliente.
- Grazie all'innovativo sistema di fatturazione, RSL COM ITALIA fornisce una risposta amministrativa chiara e trasparente per un corretto monitoraggio e confronto dei costi.
- Attraverso una qualificata assistenza ed una efficiente struttura di customer care, RSL COM ITALIA è in grado di offrire una nuova concezione del rapporto con la clientela.



RSL COM ITALIA Srl

Sede legale: Roma 00198 - Via Bruxelles, 79 - Telefono +39(06) 85354441 (r.a.) Telefax +39(06) 85351115
Sede secondaria: Milano 20159 - Via Murat, 23 - Telefono +39(02) 6943461 (r.a.) Telefax +39(02) 66800421
Cod. Fisc. e Part. IVA 04794281008 - Reg. Imprese Roma n. 198/95 - Cap. Soc. Lire 3.000.000.000 i.s. <http://www.rslcomitalia.it>



RSLCOM
RSL COM ITALIA

SETTORE COMMERCIALE:

Rif. Contratto
di Servizio Num. **14196**

ORDINE START

CONDIZIONI PARTICOLARI

1) CLIENTE

Denominazione / Ragione sociale:

Sede legale:

Codice Fiscale / Partita Iva:

Registro Imprese di:

Numero:

Tipo attività:

Contatto / qualifica:

Indirizzo di fatturazione:
(se diverso dalla sede legale)

2) OGGETTO

Luogo installazione:

Dati traffico mensile nazionale:

Internazionale:

Fornitore:

Apparecchiature del cliente:

Costruttore: Marco

Modello:

Manutentore:

Tel. Manutentore:

Tecnico di riferimento:

3) DESCRIZIONE DEL SERVIZIO

Tipologia Servizio:

4) CORRISPETTIVI (al netto iva)

Listino applicato:

I corrispettivi relativi al Servizio telefonico sono in ogni caso dovuti fino al termine dell'effettiva fruizione del Servizio stesso, con l'applicazione del listino di cui sopra.

Spese spedizione fattura:

Note:

5) MODALITÀ DI FATTURAZIONE E PAGAMENTO

Fatturazione mensile posticipata

Scadenza fattura: 30 gg data fattura

Modalità di pagamento:

Rid



6) INFORMAZIONI TECNICHE

INFORMAZIONI TECNICHE

Numero di telefono

Numero di linee

Connessione

Tipo di accesso

1
2
3
4
5
6
7
8

CONNESSIONE

P - PABX

F - Facsimile

D - Linea Diretta

M - Modem

TIPO DI ACCESSO

DC - Dedicato

MF - Multifrequenza

AB - Accesso ISDN Base

AP - Accesso ISDN Primario

Con il presente Ordine Vi conferiamo l'incarico - previa installazione presso i locali da noi indicati delle apparecchiature di Vostra proprietà - di effettuare il Servizio telefonico di cui alle presenti Condizioni Particolari e a quelle Generali a tergo del presente modulo.
Il presente Ordine - vincolante e irrevocabile per il cliente per il periodo di 60 giorni - è subordinato all'accettazione di RSL Com Italia manifestabile espressamente, o tacitamente tramite l'installazione delle apparecchiature necessarie per l'espletamento del Servizio.
Dalla data di accettazione decorrerà un periodo di prova della durata di 60 giorni, trascorso il quale il Contratto si intenderà ad ogni effetto concluso a tempo indeterminato, salvo la facoltà di disdetta per le parti, da comunicare mediante raccomandata R.R. con preavviso di almeno 60 giorni.

Data, _____ Timbro e firma del legale rappresentante della società.

Al sensi ed effetti degli artt. 1341 e 1342 c.c. dichiaro di aver preso piena conoscenza e di approvare espressamente le seguenti clausole:

3 (Corrispettivi e Modalità di fatturazione e pagamento) di cui alle Condizioni particolari; 2 (Decorrenza e durata del Contratto); 5 (Garanzia delle apparecchiature e del Servizio); 7 (Utilizzazione e tutela apparecchiature); 8 (Interessi commerciali); 9 (AdeSIONE del Cliente al trattamento dei dati personali); 10 (Clausola radiativa espressa); 11 (Foro competente esclusivo) di cui alle Condizioni Generali a tergo del presente modulo.

Data, _____ Timbro e firma del legale rappresentante della società.

CONDIZIONI GENERALI

Art. 1) - Oggetto e configurazione del Servizio

Il Cliente, nell'esercizio della propria attività imprenditoriale - professionale, si rivolge a RSL.COM Italia (il Fornitore) per ottenere l'installazione delle apparecchiature e l'espletamento del Servizio telefonico di cui alle Condizioni Particolari a lato del presente modulo, nonché al listino e allegati tecnici che sono parte integrante del presente Ordine. Il Fornitore, salva l'esistenza delle dovute condizioni tecniche e di ambiente, si impegna ad installare presso il Cliente le apparecchiature e a prestare il Servizio di cui alle Condizioni Particolari e agli allegati tecnici uniti al presente ordine.

Art. 2) - Decorrenza e durata del Contratto

Il Contratto si intende perfezionato all'accettazione da parte di RSL.COM Italia manifestata espressamente tramite apposita comunicazione, o in forma tacita con l'installazione delle apparecchiature.

Dall'accettazione decorrerà un periodo di prova della durata di 60 giorni, trascorso il quale il Contratto si intenderà concluso ad ogni effetto a tempo indeterminato, salva la facoltà di disdetta per le parti da comunicare mediante raccomandata R.R. con preavviso di almeno 60 giorni.

Art. 3) - Corrispettivo, fatturazione e pagamento

Il corrispettivo del Servizio sarà dovuto a decorrere dalla data di accettazione dell'Ordine da parte del Fornitore, le modalità di fatturazione e pagamento sono quelle indicate ai punti 4) e 5) delle Condizioni Particolari.

Il Cliente sarà in ogni caso tenuto, anche dopo la scadenza del Contratto o la sua risoluzione, a pagare il corrispettivo dovuto per il traffico telefonico fruito fino all'effettiva interruzione del Servizio.

Art. 4) - Condizioni e prescrizioni per l'installazione e l'espletamento del Servizio

Il Cliente dichiara che la prescrizione antinfortunistica e tecnica a suo carico sono idonee, garantendo al proprio personale e a quello del Fornitore le necessarie condizioni di sicurezza, nonché alle apparecchiature le condizioni ottimali di funzionamento.

Art. 5) - Garanzia delle apparecchiature e del Servizio

Il Fornitore garantisce che le proprie apparecchiature, ed i relativi componenti, installate presso il Cliente in comodato d'uso, sono conformi a tutte le norme antinfortunistiche, igieniche e antinquinamento, nonché alle prescrizioni in materia di omologazione obbligatoria vigenti in Italia.

Nei limiti e alle condizioni previste dal DPR 22.5.88 n. 224, il Fornitore sarà responsabile dei soli danni diretti che dovessero derivare dalle apparecchiature o dal loro funzionamento, non essendo esclusione dei danni indiretti (quali, a titolo esemplificativo, il mancato guadagno, la perdita di contratti, la perdita di dati) comunque derivati al Cliente.

Eventuali contestazioni o reclami per vizi delle apparecchiature o mancanza di qualità del Servizio, non esonereranno il Cliente dal puntuale pagamento dei corrispettivi alle scadenze previste.

In ogni caso il Fornitore, visti i vincoli imposti dal gestore del servizio telefonico e considerata la peculiarità del sistema, non garantisce che il Servizio sia indenne da vizi o ritardi, anche dovuti ad eventi imprevedibili, caso fortuito o di forza maggiore, e si riserva di interromperlo ove necessario per la manutenzione delle apparecchiature e la messa a punto del Servizio stesso.

Art. 6) - Assistenza tecnica

Il Fornitore si impegna a curare la manutenzione delle proprie apparecchiature al fine di garantire il perfetto funzionamento del Servizio. A tale proposito il Cliente si impegna a consentire al Fornitore l'accesso ai locali ove sono installate le apparecchiature.

Art. 7) - Utilizzazione e tutela delle apparecchiature

Il Cliente si impegna ad utilizzare e custodire le apparecchiature con diligenza, mantenendole secondo le prescrizioni del Fornitore.

Il Cliente potrà spostare le apparecchiature dal luogo d'installazione, solo previa autorizzazione scritta del Fornitore.

Il Cliente si obbliga inoltre a fare riconoscere e rispettare i diritti del Fornitore e ad informarlo entro 48 ore in caso di sequestro, pignoramento o altra azione promossa da terzi sulle apparecchiature.

Art. 8) - Interessi convenzionali

Sui ritardati pagamenti il Fornitore potrà applicare - senza obbligo di messa in mora del Cliente - un interesse del 4% oltre il Prime Rate Abi.

Art. 9) - Informativa al cliente sul trattamento dei dati personali in ossequio alla Legge 675/96

Il Cliente è consapevole del fatto che i suoi dati verranno inseriti nelle banche dati del Fornitore per l'esecuzione del contratto, essendo il conferimento dei dati funzionale all'esecuzione degli obblighi qui previsti. Il trattamento dei dati sarà improntato a liceità, correttezza e trasparenza e i dati saranno conservati e utilizzati dal Fornitore in via esclusiva e comunque solo per l'esecuzione del contratto, lo svolgimento di attività promozionale, l'applicazione di particolari sistemi di pagamento, e verranno comunicati solo a società appartenenti al Gruppo e a Enti bancari, compresa l'ipotesi di trasferimento dei dati all'estero.

Il trattamento dei dati consentirà di individuare l'utilizzatore del Servizio rendendone effettiva l'erogazione, di contabilizzare gli importi e fornire ogni necessaria e opportuna informazione al Cliente in merito alla gestione del rapporto, dei servizi offerti e di quelli disponibili in futuro. I dati del Cliente verranno archiviati in forma cartacea e informatizzata.

Il Fornitore effettuerà il trattamento approntando idonee misure di sicurezza per garantire la tutela e massima riservatezza dei dati, delle misure saranno adeguate nel tempo nel rispetto di legge e di prassi tecnica. Il Cliente sarà inoltre informato anche in futuro, ai sensi dell'art. 13 Legge 675, degli elementi identificativi e qualificanti il trattamento dei dati e potrà ottenere la cancellazione (cessando il contratto per qualunque motivo), l'aggiornamento, rettifica e integrazione dei dati che lo riguardano.

Il cliente esprime il proprio consenso al trattamento dei dati descritto approvando espressamente la presente clausola.

Art. 10) - Clausola risolutiva espressa

Nei casi di apertura di procedura concorsuale a carico del Cliente, di cessione a terzi o cessazione dell'attività imprenditoriale - professionale del Cliente, o nell'ipotesi di ritardo o mancato adempimento agli obblighi di pagamento anche di un solo corrispettivo mensile e di conservazione delle apparecchiature di proprietà del Fornitore, la RSL.COM Italia potrà risolvere anticipatamente il contratto a norma dell'art. 1456 c.c. - senza necessità di preventiva costituzione in mora del Cliente - con semplice comunicazione a mezzo raccomandata r.r. al Cliente, alla cui ricezione il contratto s'intenderà risolto di diritto.

In tale caso il Cliente dovrà immediatamente restituire le apparecchiature di proprietà del Fornitore, altrimenti autorizzato a entrare nei luoghi ove le stesse si trovano ed a rimuoverle e trasportarle a spese del Cliente.

Al Fornitore resteranno in ogni caso definitivamente acquisiti tutti gli importi a qualunque titolo versati dal Cliente, che dovrà comunque subito versare i corrispettivi scaduti, gli interessi e le spese giudiziarie, ferma restando la facoltà per il Fornitore di chiedere a titolo di penale, il saldo immediato e in unica soluzione di un importo pari all'ammortizzazione dei canoni dovuti fino alla scadenza naturale del contratto, salvo comunque il risarcimento dei maggiori danni.

Art. 11) - Foro competente esclusivo

Per ogni controversia relativa all'interpretazione, esecuzione o risoluzione del presente contratto, sarà competente in via esclusiva il Foro di Milano.

4. ALLEGATO 1

4.1 Bande tariffarie internazionali

Zona	Paesi
IV-A	Francia, Svizzera (compreso Liechtenstein), Germania, Paesi Bassi, Canada, Stati Uniti d'America (tutti gli stati)
IV-A+	Gran Bretagna
IV-B	Albania, Austria, Belgio, Bosnia Erzegovina, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Finlandia, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Jugoslavia (Serbia e Montenegro), Libia, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Monaco, Norvegia, Polonia, Portogallo (incl. Azzorre e Madeira), Rep. Ceca, Rep. Slovacca, Romania, Slovenia, Spagna (incl. Andorra), Svezia, Tunisia, Ungheria
V	Algeria, Bielorussia, Estonia, Faeroer, Islanda, Lettonia, Lituania, Marocco, Moldavia, Russia, Turchia, Ucraina
VI	Australia, Giappone, Nuova Zelanda
VII	Argentina, Brasile, Cina Rep.Pop., Corea del Sud, Hong-Kong, Israele, Singapore, Taiwan, Venezuela
VIII	Cuba, Egitto, Filippine, India, Indonesia, Malaysia, Messico, Sud Africa, Thailandia
IX	Armenia, Arabia Saudita, Azerbaigian, Bahrein, Bolivia, Cile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Emirati Arabi Uniti, Georgia, Giordania, Groenlandia, Guatemala, Honduras, Iran, Iraq, Kazakistan, Kirghizistan, Kuwait, Libano, Nicaragua, Oman, Panama, Paraguay, Perù, Qatar, Siria, Somalia, Tagikistan, Turkmenistan, Uruguay, Uzbekistan, Yemen
X	Resto del Mondo

4.2 Struttura fasce orarie

Traffico nazionale

	0.00	8.00	13.00	18.30	22.00	24.00
Lunedì-Venerdì	Notturna		Ordinaria		Notturna	
Sabato	Notturna		Ordinaria		Notturna	
Domenica e Festivi	Notturna					

Traffico internazionale

	0.00	8.00	13.00	18.30	22.00	24.00
Lunedì-Sabato	Notturna		Ordinaria			Notturna
Domenica e Festivi	Notturna					

Traffico verso cellulare family

	0.00	07.30	20.30	24.00
Lunedì-Venerdì	Economica		Ordinaria	Economica
Sabato Domenica e Festivi	Economica			

Traffico verso cellulare business

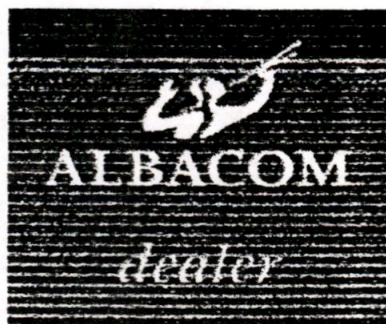
	0.00	8.00	13.00	18.30	22.00	24.00
Lunedì-Venerdì	Notturna		Diurno	Ordinaria	Serale	Notturna
Sabato Domenica e Festivi	Notturna		Serale		Notturna	



Telecomunicazioni

Servizio
ALBAvox PRIMA

Offerta Commerciale



ACBANO ENCO

0338/3860283

TAX 033/7365827

1. Premessa

Nel presente documento è descritto il servizio di fonia per le aziende Albavox Prima offerto da Albacom.

Nei paragrafi che seguono, unitamente alle caratteristiche generali del servizio, vengono descritti la soluzione proposta e le relative condizioni economiche, nonché i tempi di attivazione previsti. Le tariffe indicate nel presente documento hanno validità a partire dal 1° febbraio 1999.

2. Descrizione del servizio Albavox Prima

2.1 Principali prestazioni del servizio Albavox Prima

Il servizio Albavox Prima offre le seguenti prestazioni:

- chiamate interdistrettuali nazionali;
- chiamate internazionali;
- chiamate verso mobile (family e business);
- trasmissione dati in banda fonica e fax G3¹;
- blocco chiamate;
- connettività numerica ISDN (per applicazioni tipo videoconferenza, fax G4, trasmissione dati a 64 kbit/s).

In particolare:

Blocco chiamate

La prestazione di blocco chiamate consente ai clienti di definire i prefissi nazionali (o mobili) e/o i prefissi internazionali che non possono essere chiamati. Tale prestazione è offerta per controllare l'accesso dei dipendenti dell'azienda cliente alle diverse tipologie di chiamata (nazionali long distance, internazionali, verso mobile). Il blocco può essere attivato in modo diverso per ognuna delle sedi.

Connettività numerica ISDN

Tale prestazione supporta, per clienti dotati di accesso ISDN, applicazioni quali la trasmissione dati a 64 kbit/s, il fax di gruppo 4, videoconferenza.

2.2 Tipologie di accesso

Il servizio Albavox Prima è offerto mediante le seguenti tipologie di accesso:

- **Accesso diretto:** in tal caso si realizza una connessione diretta tra la sede del cliente ed il PoP (Point of Presence) Albacom attraverso linee affittate;
- **Accesso indiretto registrato:** in tal caso il cliente è collegato a Telecom Italia ed il collegamento alla rete Albacom è realizzato tramite interconnessione.

La scelta del tipo di accesso verrà effettuata da Albacom sulla base del volume di traffico sviluppato dal cliente; tale scelta non ha alcun impatto sulle prestazioni offerte e sulla qualità del servizio. Non è prevista differenziazione dei canoni/contributi e delle tariffe per il traffico per le due tipologie di accesso.

2.3 Tariffazione ed opzioni di fatturazione

2.3.1 Meccanismo di tariffazione

- fatturazione a secondi;
- costo minimo per chiamata: pari al costo di una conversazione di 30 secondi.

2.3.2 Cicli di fatturazione

La fatturazione può essere: mensile, bimestrale, trimestrale.

2.3.3 Formato e struttura della fattura

La fattura Albacom ha una struttura organizzata nel modo seguente:

- la fattura nella quale è riportato, oltre ai riferimenti del cliente, l'importo totale da pagare e le modalità di pagamento previste;

¹ Per il traffico internazionale è garantita una velocità di trasmissione pari a 9,6 kbit/s; velocità più elevate sono possibili, ma non garantite. Per il traffico nazionale tali limitazioni non sussistono.

- dettaglio degli importi per sede, nel quale sono riportati, per clienti multisede, gli importi (canoni, contributo e traffico) per ognuna delle sedi del cliente;
- dettaglio degli sconti nel quale sono riportati gli sconti per ognuna delle sedi del cliente.

Per clienti multisede è offerta la possibilità di avere:

- una fattura unica per tutte le sedi;
- una fattura per ogni sede;
- più fatture che aggregano, a livello intermedio nella struttura organizzativa del cliente, gli importi relativi a gruppi di sedi;

Quanto descritto in precedenza consente di offrire una modalità di fatturazione in grado di adattarsi perfettamente alla struttura organizzativa del cliente, facilitando la riallocazione dei costi di telecomunicazioni.

2.3.4 Packages offerti per le fatture

Sono offerti i seguenti package:

- fattura;
- fattura + dettaglio chiamate;
- fattura + dettaglio per sede + dettaglio sconti;
- fattura + dettaglio per sede + dettaglio sconti + dettaglio chiamate

2.3.5 Modalità di pagamento

Sono offerte le seguenti modalità di pagamento:

- bonifico bancario a 30 giorni dalla data di emissione della fattura;
- addebito diretto in conto (RID), a 45 giorni dalla data di emissione della fattura;

2.3.6 Dettaglio chiamate

Il dettaglio delle chiamate sarà fornito gratuitamente su formato cartaceo o elettronico (floppy). Le informazioni contenute nel dettaglio chiamate sono, per ogni chiamata: località di origine della chiamata; modalità di accesso (diretto, indiretto); numero del chiamante; numero del chiamato²; data della chiamata nel formato giorno/mese/anno; ora di inizio della chiamata nel formato ora/minuto/secondo; durata della chiamata nel formato ora/minuto/secondo; tipologia della chiamata: chiamata voce o chiamata dati ISDN; destinazione della chiamata (distretto per il traffico nazionale, paese per il traffico internazionale l'indicazione "mobile" per le chiamate verso mobile e l'indicazione "Inmarsat" per le chiamate satellitari); prezzo della chiamata (al netto degli sconti).

2.4 Customer care

2.4.1 Interfaccia per il cliente

Il punto di contatto per riparazione guasti (Customer Support Centre) è: 195; il punto di contatto per informazioni commerciali è 167-195 195.

2.4.2 Service delivery

Il tempo di attivazione del servizio è di 20 giorni dal ricevimento del contratto sottoscritto da ambo le parti.

3. Condizioni economiche di offerta

I livelli dei contributi, canoni e tariffe per il traffico sono (IVA esclusa):

3.1 Contributi

Contributi	
Contributo per attivazione servizio (per sede)	150.000
Contributo per attivazione blocco chiamate (per sede)	20.000
contributo per modifica blocco chiamate (per sede)	20.000

3.2 Canoni

Canoni mensili	
Canone servizio (per sede)	80.000

² Le ultime tre cifre del numero saranno mascherate

Non sono previsti contributi o canoni addizionali per fruire della prestazione connettività numerica ISDN.

3.3 Traffico

Al fine di offrire una maggiore flessibilità sono offerte al cliente due opzioni di pricing per il traffico, tra loro mutuamente esclusive.

Per entrambe le opzioni sono offerte tariffe decrescenti in funzione del volume di traffico mensile sviluppato.

La selezione dell'opzione più conveniente dipende dal profilo di traffico del cliente, ovvero dalla distribuzione percentuale tra traffico nazionale, internazionale e verso cellulare.

Di seguito sono riportate le tariffe di listino per le diverse tipologie di traffico (indicate nella prima riga di ogni tabella), insieme al risultato dell'applicazione degli sconti in funzione del volume di traffico mensile.

Al fine della valutazione delle percentuali di sconto è possibile aggregare il traffico di tutte le sedi che fanno capo ad uno stesso cliente (unico codice fiscale o partita IVA).

La struttura delle fasce orarie per le diverse tipologie di traffico è riportata in allegato 1.

3.3.1 Opzione 1 (sconti a volume per tipologia)

3.3.1.1 Traffico nazionale

I prezzi sono espressi in lit/min:

Spesa mensile di traffico nazionale interdistrettuale (migliaia di lire)	Distretti adiacenti		Distretti non adiacenti		Sconto sui prezzi base
	Ordinaria	Notturna	Ordinaria	Notturna	
fino a 400	205	140	265	160	-
da 400 a 3.000	185	126	239	144	10%
da 3.000 a 15.000	174	119	225	136	15%
oltre 15.000	164	112	212	128	20%

3.3.1.2 Traffico internazionale³

I prezzi sono espressi in lit/min:

Spesa mensile di traffico internazionale (migliaia di lire)	Fascia Ordinaria		Fascia Notturna	
	fino a 2.500	oltre 2.500	fino a 2.500	oltre 2.500
Sconto sui prezzi base	-	5%	-	5%
IV-A (con l'eccezione di UK)	450	428	370	352
IV-A+ (solo UK)	370	352	300	285
IV-B	540	513	440	418
V	880	836	700	665
VI	1.100	1.045	900	855
VII	1.250	1.188	1.100	1.045
VIII	1.800	1.710	1.500	1.425
IX	2.100	1.995	1.800	1.710
X	2.400	2.280	2.400	2.280
INMARSAT	8.050	7.648	8.050	7.648

3.3.1.3 Traffico verso cellulare family⁴

I prezzi sono espressi in lit/min:

³ La struttura delle bande tariffarie internazionali è riportata in allegato 1

⁴ Prefissi: 0330, 0338, 0360, 0368, 0347, 0339

Spesa mensile di traffico fisso-mobile (migliaia di lire)	Ordinaria	Economica	Sconto sui prezzi base
fino a 1.000	1.100	212	-
da 1.000 a 3.000	1.045	201	5%
da 3.000 a 10.000	990	191	10%
oltre 10.000	935	180	15%

3.3.1.4 Traffico verso cellulare business⁶

I prezzi sono espressi in lit/min:

Spesa mensile di traffico fisso-mobile (migliaia di lire)	Punta	Ordinaria	Serale	Notturna	Sconto sui prezzi base
fino a 1.000	650	400	280	260	-
da 1.000 a 3.000	618	380	266	247	5%
da 3.000 a 10.000	585	360	252	234	10%
oltre 10.000	553	340	238	221	15%

3.3.2 Opzione 2 (sconti a volume sul traffico totale)**3.3.2.1 Traffico nazionale**

I prezzi sono espressi in lit/min:

Spesa mensile di traffico totale (migliaia di lire)	Distretti adiacenti		Distretti non adiacenti		Sconto sui prezzi base
	Ordinaria	Notturna	Ordinaria	Notturna	
fino a 5.000	205	140	265	160	-
da 5.000 a 30.000	195	133	252	152	5%
da 30.000 a 70.000	185	126	239	144	10%
da 70.000 a 100.000	174	119	225	136	15%
da 100.000 a 150.000	168	115	217	131	18%
oltre 150.000	160	109	207	125	22%

3.3.2.2 Traffico internazionale⁶

I prezzi sono espressi in lit/min:

Spesa mensile di traffico totale (migliaia di lire)	Fascia Ordinaria						Fascia Notturna					
	fino a 5.000	da 5.000 a 30.000	da 30.000 a 70.000	da 70.000 a 100.000	da 100.000 a 150.000	oltre 150.000	fino a 5.000	da 5.000 a 30.000	da 30.000 a 70.000	da 70.000 a 100.000	da 100.000 a 150.000	oltre 150.000
Sconto sui prezzi base	-	5%	10%	15%	18%	22%	-	5%	10%	15%	18%	22%
IV-A (eccetto UK)	450	428	405	383	369	351	370	352	333	315	303	289
IV-A ⁷ (solo UK)	370	352	333	315	303	289	300	285	270	255	246	234
IV-B	540	513	486	459	443	421	440	418	396	374	361	343
V	880	836	792	748	722	686	700	665	630	595	574	546
VI	1.100	1.045	990	935	902	858	900	855	810	765	738	702
VII	1.250	1.188	1.125	1.063	1.025	975	1.100	1.045	990	935	902	858
VIII	1.800	1.710	1.620	1.530	1.476	1.404	1.500	1.425	1.350	1.275	1.230	1.170
IX	2.100	1.995	1.890	1.785	1.722	1.638	1.800	1.710	1.620	1.530	1.476	1.404
X	2.400	2.280	2.160	2.040	1.968	1.872	2.400	2.280	2.160	2.040	1.968	1.872
INMARSAT	8.050	7.648	7.245	6.843	6.601	6.279	8.050	7.648	7.245	6.843	6.601	6.279

3.3.2.3 Traffico verso cellulare family⁷

I prezzi sono espressi in lit/min:

⁵ Prefissi: 0335, 0336, 0337, 0348⁶ La struttura delle bande tariffarie internazionali è riportata in allegato 1⁷ Prefissi: 0330, 0338, 0360, 0368, 0347, 0339

Spesa mensile di traffico fisso-mobilit� (migliaia di lire)	Ordinaria	Economica	Sconto sui prezzi base
fino a 1.000	1.100	212	-
da 1.000 a 3.000	1.045	201	5%
da 3.000 a 10.000	990	191	10%
oltre 10.000	935	180	15%

3.3.1.4 *Traffico verso cellulare business⁵*

I prezzi sono espressi in lit/min:

Spesa mensile di traffico fisso-mobilit� (migliaia di lire)	Punta	Ordinaria	Serale	Notturna	Sconto sui prezzi base
fino a 1.000	650	400	280	260	-
da 1.000 a 3.000	618	380	266	247	5%
da 3.000 a 10.000	585	360	252	234	10%
oltre 10.000	553	340	238	221	15%

3.3.2 *Opzione 2 (sconti a volume sul traffico totale)*3.3.2.1 *Traffico nazionale*

I prezzi sono espressi in lit/min:

Spesa mensile di traffico totale (migliaia di lire)	Distretti adiacenti		Distretti non adiacenti		Sconto sui prezzi base
	Ordinaria	Notturna	Ordinaria	Notturna	
fino a 5.000	205	140	265	160	-
da 5.000 a 30.000	195	133	252	152	5%
da 30.000 a 70.000	185	126	239	144	10%
da 70.000 a 100.000	174	119	225	136	15%
da 100.000 a 150.000	168	115	217	131	18%
oltre 150.000	160	109	207	125	22%

3.3.2.2 *Traffico internazionale⁶*

I prezzi sono espressi in lit/min:

Spesa mensile di traffico totale (migliaia di lire)	Fascia Ordinaria						Fascia Notturna					
	fino a 5.000	da 5.000 a 30.000	da 30.000 a 70.000	da 70.000 a 100.000	da 100.000 a 150.000	oltre 150.000	fino a 5.000	da 5.000 a 30.000	da 30.000 a 70.000	da 70.000 a 100.000	da 100.000 a 150.000	oltre 150.000
Sconto sui prezzi base	-	5%	10%	15%	18%	22%	-	5%	10%	15%	18%	22%
IV-A (eccetto UK)	450	428	405	383	369	351	370	352	333	315	303	289
IV-A+ (solo UK)	370	352	333	315	303	289	300	285	270	255	246	234
IV-B	540	513	486	459	443	421	440	418	396	374	361	343
V	880	836	792	748	722	686	700	665	630	595	574	546
VI	1.100	1.045	990	935	902	858	900	855	810	765	738	702
VII	1.250	1.188	1.125	1.063	1.025	975	1.100	1.045	990	935	902	858
VIII	1.800	1.710	1.620	1.530	1.476	1.404	1.500	1.425	1.350	1.275	1.230	1.170
IX	2.100	1.995	1.890	1.785	1.722	1.638	1.800	1.710	1.620	1.530	1.476	1.404
X	2.400	2.280	2.160	2.040	1.968	1.872	2.400	2.280	2.160	2.040	1.968	1.872
INMARSAT	8.050	7.648	7.245	6.843	6.601	6.279	8.050	7.648	7.245	6.843	6.601	6.279

3.3.2.3 *Traffico verso cellulare family⁷*

I prezzi sono espressi in lit/min:

⁵ Prefissi: 0335, 0336, 0337, 0348⁶ La struttura delle bande tariffarie internazionali   riportata in allegato 1⁷ Prefissi: 0330, 0338, 0360, 0368, 0347, 0339

3.5 Riserva di verifica tecnica (Clausola sospensiva)

ALBACOM, entro 10 giorni lavorativi dall'accettazione dell'offerta, si riserva di prendere contatto con il Cliente per effettuare una verifica della compatibilità delle apparecchiature dello stesso con le specifiche tecniche descritte nell'offerta e necessarie per l'attivazione del servizio. Qualora la suddetta verifica avesse esito negativo, le Parti considereranno l'offerta automaticamente decaduta e dunque non vincolante in alcun modo nè per ALBACOM nè per il Cliente, che conseguentemente non avranno nulla reciprocamente a pretendere a qualsivoglia titolo.

4. ALLEGATO 1

4.1 Bande tariffarie internazionali

Zona	Paesi
IV-A	Francia, Svizzera (compreso Liechtenstein), Germania, Paesi Bassi, Canada, Stati Uniti d'America (tutti gli stati)
IV-A+	Gran Bretagna
IV-B	Albania, Austria, Belgio, Bosnia Erzegovina, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Finlandia, Gibilterra, Grecia, Irlanda, Jugoslavia (Serbia e Montenegro), Libia, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Monaco, Norvegia, Polonia, Portogallo (incl. Azzorre e Madeira), Rep.Ceca, Rep. Slovacca, Romania, Slovenia, Spagna (incl. Andorra), Svezia, Tunisia, Ungheria
V	Algeria, Bielorussia, Estonia, Faeroer, Islanda, Lettonia, Lituania, Marocco, Moldavia, Russia, Turchia, Ucraina
VI	Australia, Giappone, Nuova Zelanda
VII	Argentina, Brasile, Cina Rep.Pop., Corea del Sud, Hong-Kong, Israele, Singapore, Taiwan, Venezuela
VIII	Cuba, Egitto, Filippine, India, Indonesia, Malaysia, Messico, Sud Africa, Thailandia
IX	Armenia, Arabia Saudita, Azerbaigian, Bahrein, Bolivia, Cile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Emirati Arabi Uniti, Georgia, Giordania, Groenlandia, Guatemala, Honduras, Iran, Iraq, Kazakistan, Kirghizistan, Kuwait, Libano, Nicaragua, Oman, Panama, Paraguay, Perù, Qatar, Siria, Somalia, Tagikistan, Turkmenistan, Uruguay, Uzbekistan, Yemen
X	Resto del Mondo

4.2 Struttura fasce orarie

Traffico nazionale

	0.00	8.00	13.00	18.30	22.00	24.00
Lunedì-Venerdì	Notturna	Ordinaria	Ordinaria	Ordinaria	Notturna	
Sabato	Notturna	Ordinaria	Ordinaria	Ordinaria	Notturna	
Domenica e Festivi	Notturna	Notturna	Notturna	Notturna	Notturna	

Traffico internazionale

	0.00	8.00	13.00	18.30	22.00	24.00
Lunedì-Sabato	Notturna	Ordinaria	Ordinaria	Ordinaria	Notturna	
Domenica e Festivi	Notturna	Notturna	Notturna	Notturna	Notturna	

Traffico verso cellulare family

	0.00	07.30	20.30	24.00
Lunedì-Venerdì	Economica	Ordinaria	Economica	
Sabato Domenica e Festivi	Economica	Economica	Economica	

Traffico verso cellulare business

	0.00	8.00	13.00	18.30	22.00	24.00
Lunedì-Venerdì	Notturna	DEpartata	Ordinaria	Serale	Notturna	
Sabato Domenica e Festivi	Notturna	Serale	Notturna	Notturna	Notturna	